



Reporte informativo del H1N1 (influenza porcina)

Estimados padres de familia y tutores:

Las instituciones de salud del estado y de la comunidad ya están reportando casos del H1N1 (influenza porcina) que han sido confirmados, y de otros casos que se sospechan. El número de casos en éste momento es relativamente bajo, no obstante, se prevé que el virus impactará a muchas personas este otoño.

El H1N1 se considera una enfermedad pandémica, un virus de influenza que se disemina a nivel mundial y que infecta a un gran porcentaje de la población. El Distrito Escolar del Valle St. Vrain ya tiene varios casos sospechosos y un caso confirmado del H1N1. El individuo que tuvo el virus confirmado ya está sano y ha vuelto a clases.

Aquí hay unas sugerencias de lo que puede hacer como padre de familia y como miembro de la comunidad:

- Tómese el tiempo para repasar la lista de precauciones y hablar de esto con su hijo/a:
 - *Lavarse las manos de manera frecuente con agua y jabón*
 - *Cubrirse la boca cuando estornuden o tosan*
 - *Evitar tocar sus ojos, nariz o boca*
 - *Evitar el contacto con personas enfermas*
 - *Si usted o su hijo/a se enferman, permanezca en casa sin ir a trabajar o a la escuela*
- Conozca los síntomas del H1N1:
 - *Fiebre*
 - *Fatiga*
 - *Dolor de cabeza*
 - *Dolor de garganta*
 - *Tos*
 - *Dolor del cuerpo*
 - *Escalofríos*
 - *Pudiera tener diarrea o vómito*
- Planee de antemano de como cuidar a su hijo/a si se enfermara y tuviera usted que faltar al trabajo.
- Obtenga la vacuna contra la gripa, y cuando esté disponible, obtenga la vacuna contra el H1N1.

Si tiene preguntas acerca del impacto del H1N1 en la escuela de su hijo/a, cada escuela tiene a una persona designada como líder para contestar preguntas acerca del H1N1, y usted puede comunicarse con esa persona para contestar sus preguntas. Para mayor información, vea el sitio de la red del distrito: www.stvrain.k12.co.us.

Gracias de antemano por tomar las precauciones mencionadas para ayudar a minimizar la transmisión del H1N1.